

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 94 — 3273

12 DECEMBER 1994. — Wet tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

### TITEL I

*Wijzigingen van de wet van 21 maart 1991  
betreffende de hervorming van sommige  
economische overheidsbedrijven*

#### Artikel 1

Artikel 23, § 1, derde lid, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wordt aangevuld met de volgende woorden :

« en hun bezoldiging. Deze bezoldiging is ten laste van het betrokken overheidsbedrijf ».

#### Art. 2

In dezelfde wet wordt een artikel 59/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 59/1. — In artikel 37 van deze wet worden de woorden « door of krachtens deze titel » vervangen door de woorden « door of krachtens deze wet ».

#### Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 59/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 59/2. — § 1. Buiten de toepassing van de bepalingen bedoeld in §§ 1, 2 en 3 van artikel 38, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit,

(1) *Zittijd 1994-1995.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire stukken.* — Ontwerp van wet, nr. 1551/1. — Amendementen, nr. 1551/2. — Verslag, nr. 1551/3. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 1551/4. — Amendementen, nr. 1551/5. — Aanvullend verslag, nr. 1551/6. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 1551/7. — Advies van de Raad van State, nr. 1551/8. — Amendementen, nrs. 9 en 10. — Aanvullend verslag, nr. 1551/11. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 1551/12.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 27 oktober, 9, 22 en 24 november 1994.

Senaat.

*Parlementaire stukken.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 1236/1. — Verslag, nr. 1236/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 24 november, 5, 7 en 8 december 1994.

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 94 — 3273

12 DECEMBRE 1994. — Loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

### TITRE PREMIER

*Modifications de la loi du 21 mars 1991  
portant réforme de certaines entreprises  
publiques économiques*

#### Article 1<sup>er</sup>

L'article 23, § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, est complété par les mots suivants :

« et leur rémunération. Cette rémunération est à charge de l'entreprise publique concernée ».

#### Art. 2

Dans la même loi, il est inséré un article 59/1, libellé comme suit :

« Art. 59/1. — A l'article 37 de la présente loi, les mots « du présent titre » sont remplacés par les mots « de la présente loi ».

#### Art. 3

Dans la même loi, il est inséré un article 59/2, rédigé comme suit :

« Art. 59/2. — § 1<sup>er</sup>. Outre l'application des dispositions visées aux §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 de l'article 38, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres,

(1) *Session 1994-1995.*

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 1551/1. — Amendements, n° 1551/2. — Rapport, n° 1551/3. — Texte adopté par la commission, n° 1551/4. — Amendements, n° 1551/5. — Rapport complémentaire, n° 1551/6. — Texte adopté par la commission, n° 1551/7. — Avis du Conseil d'Etat, n° 1551/8. — Amendements n°s 9 et 10. — Rapport complémentaire, n° 1551/11. — Texte adopté par la commission, n° 1551/12.

*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séances des 27 octobre, 9, 22 et 24 novembre 1994.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 1236/1. — Rapport, n° 1236/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séances des 24 novembre, 5, 7 et 8 décembre 1994.

ertoe besluiten dat het autonoom overheidsbedrijf BELGACOM in een naamloze vennootschap van publiek recht wordt omgezet onder de voorwaarden en met de statuten die Hij vaststelt. De §§ 4, 5 en 6 zijn op een dergelijke omzetting van toepassing. Een bedrijfsrevisor, aangewezen door de Minister onder wie BELGACOM ressorteert, brengt verslag uit over een staat waarin activa en passiva samengevat zijn en waarin het bedrag van het maatschappelijk kapitaal na omzetting wordt aangegeven. Dat bedrag mag niet hoger zijn dan de netto-activa zoals ze uit voormelde staat blijken die door de raad van bestuur wordt vastgesteld. De besluiten van de bedrijfsrevisor worden in het verslag aan de Koning opgenomen.

§ 2. In afwijking van artikel 18, § 1, eerste lid, is de raad van bestuur van BELGACOM samengesteld uit ten hoogste achttien leden, met inbegrip van de gedelegeerd bestuurder en de leden van het directiecomité die er lid van zijn.

Artikel 18, § 1, tweede lid, is niet van toepassing op BELGACOM.

§ 3. Op de dag van inwerkingtreding van het koninklijk besluit bedoeld in artikel 38, § 3, of in § 1 van dit artikel komt van rechtswege een einde aan de functie van de leden van de raad van bestuur.

§ 4. Wat BELGACOM betreft, bepalen de statuten de vertegenwoordiging voor het dagelijks bestuur, de bevoegdheden van de gedelegeerd bestuurder, de rol en de werking van het directiecomité evenals de benoeming en het ontslag van de leden van het directiecomité, met uitzondering van de gedelegeerd bestuurder. Die statuten kunnen afwijken van de artikelen 19 en 20.

In de artikelen 20, 21 en 22 worden wat BELGACOM betreft, de woorden « bestuurder-directeur » vervangen door de woorden « lid van het directiecomité ».

#### Art. 4

In dezelfde wet wordt een artikel 59/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 59/3. — Buiten de toepassing van artikel 18, § 5 kunnen de statuten van BELGACOM de voorwaarden van informatie, verificatie en controle bepalen ».

#### Art. 5

In dezelfde wet wordt een artikel 59/4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 59/4. — § 1. In afwijking van de artikelen 18, § 2, laatste lid, en 20, § 3, derde lid, kunnen de door de Koning benoemde voorzitter en leden van de raad van bestuur van BELGACOM slechts bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden ontslagen.

décider de la transformation de l'entreprise publique autonome BELGACOM en société anonyme de droit public, aux conditions et avec les statuts qu'il détermine. Les §§ 4, 5 et 6 sont applicables à une telle transformation. Un réviseur d'entreprises, désigné par le Ministre dont relève BELGACOM, fait rapport sur un état résumant l'actif et le passif et indiquant le montant du capital social après la transformation. Ce montant ne peut être supérieur à l'actif net, tel qu'il résulte de l'état précité qui est établi par le conseil d'administration. Les conclusions du réviseur sont reprises dans le rapport au Roi.

§ 2. Par dérogation à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, le conseil d'administration de BELGACOM est composé de dix-huit membres au plus, en ce compris l'administrateur-délégué et les membres du comité de direction qui en sont membres.

L'article 18, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, n'est pas applicable à BELGACOM.

§ 3. Au jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé au § 3 de l'article 38 ou au § 1<sup>er</sup> du présent article, les fonctions des membres du conseil d'administration prennent fin de plein droit.

§ 4. En ce qui concerne BELGACOM, la représentation pour la gestion journalière, les pouvoirs de l'administrateur-délégué, le rôle et le fonctionnement du comité de direction ainsi que la nomination et la révocation des membres du comité de direction, autres que l'administrateur-délégué, seront déterminés par les statuts. Ces statuts peuvent déroger aux articles 19 et 20.

En ce qui concerne BELGACOM, les mots « administrateur-directeur » sont remplacés par les mots « membre du comité de direction » dans les articles 20, 21 et 22 ».

#### Art. 4

Dans la même loi, il est inséré un article 59/3, rédigé comme suit :

« Art. 59/3. — Outre l'application de l'article 18, § 5, les modalités d'information, de vérification et de contrôle peuvent être définies par les statuts de BELGACOM ».

#### Art. 5

Dans la même loi, il est inséré un article 59/4, rédigé comme suit :

« Art. 59/4. — § 1<sup>er</sup>. Par dérogation aux articles 18, § 2, dernier alinéa, et 20, § 3, troisième alinéa, le président et les membres du conseil d'administration de BELGACOM nommés par le Roi, ne peuvent être révoqués que par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

§ 2. In afwijking van artikel 20, § 2, kan de gedelegeerd bestuurder van BELGACOM slechts bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden ontslagen ».

#### Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 59/5 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 59/5. — Buiten de toepassing van de artikelen 22, § 1, en 59, worden in de statuten van het bedrijf bijkomende onverenigbaarheden betreffende de mandaten van bestuurder van BELGACOM, van haar filialen en subfilialen vastgesteld ».

#### Art. 7

In Titel II van dezelfde wet wordt een Hoofdstuk IVbis « Aandelen uitgegeven door BELGACOM » ingevoegd met een artikel 60/1, luidend als volgt :

#### « HOOFDSTUK IVbis »

##### Aandelen uitgegeven door BELGACOM

Art. 60/1. — § 1. Het bepaalde in artikel 39, § 1, derde lid, en § 2, is niet van toepassing op het in artikel 55 genoemde autonome overheidsbedrijf BELGACOM.

§ 2. Alle representatieve effecten van het kapitaal zijn nominatief zolang zij in het bezit zijn van een publieke overheid in de zin van artikel 42.

§ 3. De Staat mag de aandelen die hem ter gelegenheid van de omzetting werden toegekend, slechts afstaan aan de personen die, bij een in Ministerraad overlegd besluit, door de Koning zijn aangewezen, onder de door Hem vastgestelde voorwaarden en ten belope van ten hoogste de helft min één.

§ 4. Artikel 46, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is niet van toepassing op de overdracht in eender welke vorm van deze aandelen of het vestigen of overdragen van rechten op deze aandelen ».

#### Art. 8

Artikel 78 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van het Instituut, het bedrag, de inningswijze, de duur en de verdeelsleutel vast van de vergoedingen die verschuldigd zijn aan het Instituut voor de tussenkomsten en prestaties van het Instituut in internationale organismen, en die moeten worden betaald door de leveranciers van goederen en diensten en de operatoren actief in de telecomunicatiesector en de postsector in België ».

§ 2. Par dérogation à l'article 20, § 2, l'Administrateur-délégué de BELGACOM ne peut être révoqué que par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

#### Art. 6

Dans la même loi, il est inséré un article 59/5, rédigé comme suit :

« Art. 59/5. — Outre l'application des articles 22, § 1<sup>er</sup>, et 59, les statuts de l'entreprise définissent des incompatibilités supplémentaires en ce qui concerne les mandats d'administrateur de BELGACOM, de ses filiales et sous-filiales ».

#### Art. 7

Dans le Titre II de la même loi il est inséré un Chapitre IVbis intitulé « Actions émises par BELGACOM » et comprenant l'article 60/1, rédigé comme suit :

#### « CHAPITRE IVbis »

##### Actions émises par BELGACOM

Art. 60/1. — § 1<sup>er</sup>. Le § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa et le § 2 de l'article 39 ne sont pas d'application à l'entreprise publique autonome BELGACOM visée à l'article 55.

§ 2. Tous les titres représentatifs du capital sont nominatifs tant qu'ils sont détenus par une autorité publique au sens de l'article 42.

§ 3. L'Etat ne peut céder les actions qui lui sont attribuées à l'occasion de la transformation qu'aux personnes désignées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux conditions qu'il détermine et, au maximum, à concurrence de la moitié, moins une.

§ 4. L'article 46, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne s'applique pas à la cession sous quelque forme que ce soit de ces actions ou à la constitution ou cession de droits sur ces actions ».

#### Art. 8

L'article 78 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avis de l'Institut, le montant, le mode de perception, la durée et la clef de répartition des indemnités dues à l'Institut pour les interventions et les prestations de l'Institut dans les organismes internationaux, à payer par les fournisseurs de biens et de services et opérateurs actifs dans le secteur des télécommunications et dans le secteur postal en Belgique ».

## Art. 9

In artikel 83, 2°, van dezelfde wet, worden de woorden « , de mobilfoon- » geschrapt.

## Art. 10

In artikel 89 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt een § 2bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2bis. In afwijking van artikel 84 kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de Minister, na advies van het Instituut, wanneer dit enerzijds beantwoordt aan een behoefte van algemeen belang, en anderzijds verenigbaar is met de behoorlijke uitvoering door BELGACOM van de opdrachten en taken van openbare dienst welke haar zijn toevertrouwd en met de verplichtingen inzake tarieven en inzake geografische verspreiding die eruit voortvloeien, voor elke categorie van mobilfoondienst die Hij bepaalt, het bestek van openbare dienst opstellen dat ermee verband houdt, alsook de procedure inzake de toekenning van elke vergunning, met inbegrip van het recht verschuldigd voor het onderzoek van de kandidatuurdoossiers.

Elk bestek zal slaan op :

- a) de aard, de karakteristieken en de verspreidingszone van de betrokken dienst;
- b) de minimumvoorwaarden inzake permanentie, kwaliteit en beschikbaarheid van deze dienst;
- c) de voorwaarden met betrekking tot de bescherming van de abonnees en van de gegevens;
- d) de minimale normen en specificaties van het net en van de dienst die moeten worden nageleefd;
- e) het gebruik van de toegewezen frequenties;
- f) het nummeringsplan;
- g) het minimum bedrag van het unieke concessie-recht voor het recht om een netwerk aan te leggen en de dienst in kwestie aan te bieden;
- h) de periodieke rechten onder meer voor het gebruik van het radio-elektrisch spectrum, en de financiële voorwaarden van het beheer van de vergunning en van het toezicht op de frequenties;
- i) de voorwaarden inzake onderlinge verbinding en, in voorkomend geval, het principe van het betalen van lasten voor toegang tot het openbare net, op basis van de werkelijke kostprijs verhoogd met een normale winst;
- j) de voorwaarden inzake commerciële exploitatie ter vrijwaring van een eerlijke mededinging en van de gelijke behandeling van de gebruikers, alsook de beginselen inzake de vastlegging van de tarieven, met respect voor het voeren van een eerlijke mededinging;
- k) de duur, de voorwaarden met betrekking tot de beëindiging en de hernieuwing van de vergunning;
- l) de sancties bij niet-naleving van de voorwaarden van de vergunning.

De Minister legt, na advies van het Instituut, aan de Ministerraad een lijst voor van de offertes om een radio-elektrisch mobilfoonnet aan te leggen en te

## Art. 9

A l'article 83, 2°, de la même loi, les mots « , de mobilphonie » sont supprimés.

## Art. 10

Dans l'article 89 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° il est inséré un § 2bis, rédigé comme suit :

« § 2bis. Par dérogation à l'article 84, le Roi peut, si cela, d'une part, répond à un besoin d'intérêt général et, d'autre part, est compatible avec le bon accomplissement par BELGACOM des missions et tâches de service public qui lui sont confiées et avec les contraintes tarifaires et de desserte géographique qui en résultent, établir, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre, après avis de l'Institut, pour chaque catégorie de service de mobilphonie qu'Il détermine, le cahier des charges de service public qui s'y rapporte ainsi que la procédure relative à l'attribution de chaque autorisation, y compris la redevance pour l'analyse des dossiers de candidature.

Chaque cahier des charges portera sur :

- a) la nature, les caractéristiques et la zone de couverture du service concerné;
- b) les conditions minimales de permanence, de qualité et de disponibilité de ce service;
- c) les conditions relatives à la protection des abonnés et des données;
- d) les normes et spécifications minimales du réseau et du service à respecter;
- e) l'utilisation des fréquences allouées;
- f) le plan de numérotage;
- g) le montant minimum du droit unique de concession pour le droit d'établir un réseau et d'offrir le service en cause;
- h) les redevances périodiques entre autres pour l'utilisation du spectre radioélectrique, et les conditions financières de la gestion de l'autorisation et du contrôle des fréquences;
- i) les conditions d'interconnexion et, le cas échéant, le principe du paiement de charges d'accès au réseau public, sur base du prix de revient réel augmenté d'un bénéfice normal;
- j) les conditions d'exploitation commerciale nécessaires pour assurer une concurrence loyale et l'égalité de traitement des usagers, ainsi que les principes de fixation des tarifs, dans le respect de l'exercice d'une concurrence loyale;
- k) la durée, les conditions de cessation et de renouvellement de l'autorisation;
- l) les sanctions en cas de non-respect des conditions de l'autorisation.

Le Ministre, après avis de l'Institut, soumet au Conseil des Ministres une liste des offres visant à établir et exploiter un réseau radioélectrique de mo-

exploiteren met de bedoeling een mobilifoondienst te leveren. De Ministerraad kiest de operator en verleent de vergunning om dat netwerk aan te leggen en te exploiteren.

Elke vergunning legt de voorwaarden vast voor de aanleg van het net alsmede voor het leveren van de betrokken dienst. Deze voorwaarden mogen niet minder dwingend zijn dan de voorschriften vervat in het toepasselijke bestek van openbare dienst, rekening houdend met de in aanmerking genomen offerte.

Op voorwaarde van naleving door BELGACOM, of, in voorkomend geval, door haar dochterondernemingen, van elk bestek van openbare dienst opgelegd aan een andere operator door de Minister gemachtigd om een gegeven mobilifoondienst te leveren, zal de toekenning van een dergelijke vergunning niet ten nadele geschieden van de exploitatie door BELGACOM of door een van haar dochterondernemingen van dezelfde dienst, wanneer deze exploitatie reeds plaatsvond op de datum waarop de vergunning wordt toegekend.

De Minister legt, op voorstel van het Instituut, de voorwaarden vast waaronder elk bestek zal toegepast worden op de betrokken dienst van mobilofonie die reeds wordt geëxploiteerd door BELGACOM of door één van haar dochterondernemingen. Deze voorwaarden zullen rekening houden met de noodzaak de gelijkheid te waarborgen tussen BELGACOM en haar concurrenten.

2° er wordt een § 8 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 8. De Koning stelt het bedrag vast van de dossierkosten die aan het Instituut moeten worden betaald door de personen die ertoe gehouden zijn een aangifte te doen zoals bedoeld in §§ 2, 3 en 4 van dit artikel ».

#### Art. 11

In artikel 94 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 worden de woorden « de voorwaarden voor de installatie en het onderhoud van huisschakelaars, » tussen de woorden « de technische specificaties, » en « de regelen inzake de erkenning van en het toezicht op de laboratoria belast met de voorafgaande testen, » ingevoegd.

2° er wordt een § 5 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 5. De Koning stelt het bedrag vast van de rechten die aan het Instituut moeten worden betaald door de aanvragers van goedkeuringen, conformiteitscertificaten en erkenningen van installateurs om de kosten te dekken die voortvloeien uit het onderzoek van die aanvragen, alsook het bedrag van de rechten die aan het Instituut moeten worden betaald door de gebruikers van de installaties van huisschakelaars om de kosten te dekken die voortvloeien uit de verificatie van die installaties ».

bilophonie en vue de fournir un service de mobilophonie. Le Conseil des Ministres choisit l'opérateur et accorde l'autorisation d'établir et d'exploiter ledit réseau.

Chaque autorisation fixe les conditions d'établissement du réseau ainsi que celles de la fourniture du service concerné. Ces conditions ne pourront pas être moins contraignantes que les prescriptions contenues dans le cahier des charges de service public applicable, compte tenu de l'offre retenue.

Moyennant le respect par BELGACOM ou, le cas échéant, par ses filiales, de chaque cahier des charges de service public, imposé à un autre opérateur autorisé par le Ministre à fournir un service donné de mobilophonie, l'octroi d'une telle autorisation se fera sans préjudice de l'exploitation, par BELGACOM ou par une de ses filiales, de ce même service, lorsque son exploitation est déjà en cours à la date où cette autorisation est accordée.

Le Ministre, sur proposition de l'Institut, fixe les conditions auxquelles chaque cahier des charges s'appliquera au service concerné de mobilophonie déjà exploité par BELGACOM ou par une de ses filiales. Ces conditions tiendront compte de la nécessité de préserver l'égalité entre BELGACOM et ses concurrents.

2° il est ajouté un § 8, rédigé comme suit :

« § 8. Le Roi fixe le montant des frais de dossier à payer à l'Institut par les personnes qui sont tenues de faire une déclaration telle que visée aux §§ 2, 3 et 4 du présent article ».

#### Art. 11

A l'article 94 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 2, les mots « les conditions d'installation et d'entretien des commutateurs domestiques, » sont insérés entre les mots « les spécifications techniques, » et « les règles relatives à l'accréditation et au contrôle des laboratoires chargés des tests préalables ».

2° il est ajouté un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. Le Roi fixe le montant des redevances à payer à l'Institut par les demandeurs d'agrément, de certificats de conformité et d'accréditation des installateurs pour couvrir les dépenses résultant de l'examen de ces demandes, ainsi que le montant des redevances à payer à l'Institut par les utilisateurs des installations des commutateurs domestiques pour couvrir les dépenses découlant de la vérification de ces installations ».

## Art. 12

Artikel 107 van dezelfde wet wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

« § 5. De Koning stelt het bedrag vast van de jaarlijkse rechten die aan het Instituut moeten worden betaald door de exploitanten van niet-gereserveerde diensten voor het beheer en het ter beschikking stellen van nummerings- en adresseringscapaciteit ».

## Art. 13

Artikel 133 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning kan de openbare operator en de privé-verdelers de kosten voor de controles ten laste leggen die het Instituut op hun verzoek uitvoert of laat uitvoeren met betrekking tot de postbedeling ».

## Art. 14

Artikel 134 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« De Koning stelt het bedrag vast van de rechten die aan het Instituut moeten worden betaald door de aanvragers van goedkeuringen en conformiteitscertificaten ».

## TITEL II

*Wijzigingen van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen*

## Art. 15

In artikel 4, eerste lid, van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 september 1993 en bij de wet van 6 juli 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° in haar hoedanigheid van holding van openbaar nut, deelnemingen verwerven, bezitten, beheeren en overdragen in het kapitaal van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank, de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Verzekeringen, de Nationale Kas voor Beroepskrediet, het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, de Federale Investeringsmaatschappij en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, alsmede in het kapitaal van financiële, industriële of commerciële vennootschappen van om het even welke aard waarvan de activiteit

## Art. 12

L'article 107 de la même loi est complété par un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. Le Roi fixe le montant des redevances annuelles à payer à l'Institut par les exploitants de services non réservés pour la gestion et la mise à disposition des capacités de numérotation et d'adresse ».

## Art. 13

L'article 133 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut mettre à charge de l'opérateur public et des distributeurs privés, le coût des contrôles que l'Institut effectue ou fait effectuer à leur demande en matière de distribution postale ».

## Art. 14

L'article 134 de la même loi, est complété comme suit :

« Le Roi fixe le montant des redevances à payer à l'Institut par les demandeurs d'agrément et de certificats de conformité ».

## TITRE II

*Modifications de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé*

## Art. 15

A l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé, modifié par l'arrêté royal du 29 septembre 1993 et par la loi du 6 juillet 1994, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° d'acquérir, de détenir, de gérer et de céder, en qualité de holding d'intérêt public, des participations dans le capital de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Banque, de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite-Assurances, de la Caisse nationale de Crédit professionnel, de l'Institut national de Crédit agricole, de la Société fédérale d'Investissement et de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, ainsi que dans le capital de sociétés financières, industrielles ou commerciales de quelque nature que ce soit, dont l'activité relève des compétences de l'État fédéral,

ressorteert onder de bevoegdheid van de federale Staat, rechten verwerven op effecten uitgegeven door deze vennootschappen en alle verrichtingen verwezenlijken die, rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met het nemen van deze deelnemingen; »;

2° in 2° vervallen de woorden « in bijkomende orde » en in 2°, a), en 2°, b), vervallen de woorden « met een financieel bedrijf »;

3° het 2°, c), wordt opgeheven. »

#### Art. 16

In dezelfde wet wordt een artikel *4bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *4bis*. — De Koning kan bij een in Ministeraad overlegd besluit en onder de voorwaarden die Hij bepaalt de waarborg van de federale Staat toekennen voor elke lening van om het even welke aard die door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding wordt aangegaan met het doel om het even welke verrichting te financieren die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met de overdrachten van activa van de federale Staat.

De in het eerste lid bedoelde waarborg van de federale Staat mag niet hoger zijn dan een bedrag van dertig miljard Belgische frank. »

#### TITEL III

##### *Inwerkingtreding*

#### Art. 17

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 december 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

d'acquérir des droits sur des titres émis par celles-ci et de réaliser toutes opérations liées, directement ou indirectement, à ces prises de participation; »;

2° au 2° les mots « à titre complémentaire » sont supprimés et au 2° a) et 2° b) les mots « exerçant une activité financière » sont supprimés;

3° le 2° c) est abrogé. »

#### Art. 16

Dans la même loi, un article *4bis* est inséré, libellé comme suit :

« Art. *4bis*. — Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et aux conditions qu'il détermine, accorder la garantie de l'Etat fédéral à tout emprunt de quelque nature que ce soit contracté par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Holding dans le but de financer toutes opérations liées directement ou indirectement à des cessions d'actifs de l'Etat fédéral.

La garantie de l'Etat fédéral visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne peut être supérieure à un montant de trente milliards de francs belges. »

#### TITRE III

##### *Entrée en vigueur*

#### Art. 17

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET